

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о научно-техническом сотрудничестве

Постановление Правительства Республики Казахстан от 19 августа 1999 года N 1199

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и

Правительством Республики Беларусь о научно-техническом сотрудничестве, совершенное 3 июня 1999 года в городе Минске.

2. Министерству иностранных дел Республики Казахстан уведомить белорусскую сторону о принятом решении Правительства Республики Казахстан.

3. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер-Министр
Республики Казахстан

Соглашение
между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Республики Беларусь о научно-техническом
сотрудничестве

(Бюллетень международных договоров РК, 2000 г., N 6, ст. 65)
(Вступило в силу 17 ноября 1999 года - ж. "Дипломатический курьер",
спецвыпуск N 2, сентябрь 2000 года, стр. 170)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Беларусь, в дальнейшем именуемые Сторонами,
учитывая исторически сложившиеся научно-технические связи между Республикой Казахстан и Республикой Беларусь,

желая развивать и укреплять сотрудничество между двумя странами в области науки и техники, и тем самым внести вклад в экономическое и социальное развитие обеих стран,

руководствуясь ранее подписанными соглашениями о сотрудничестве в области

науки, в том числе:

Соглашением о создании общего научно-технологического пространства государств-участников Содружества Независимых Государств от 3 ноября 1995 года;

Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве в области культуры, науки и образования от 17 января 1996 года

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут содействовать научно-техническому сотрудничеству на основе принципов равноправия и взаимной выгоды, создавая для этого необходимые организационные, правовые и финансово-экономические условия.

Статья 2

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения будет осуществляться в соответствии с законодательством обеих стран и договорами, заключаемыми между Сторонами.

Статья 3

Инициаторами совместных научно-технических работ могут быть министерства и другие центральные органы управления, научные организации, предприятия различных форм собственности, высшие учебные заведения, ученые обеих стран.

Содержание сотрудничества, его экономические и организационные условия будут согласовываться непосредственно сотрудничающими организациями Республики Казахстан и Республики Беларусь на основе отдельных соглашений, договоров и контрактов.

Статья 4

Сотрудничество будет реализовываться в следующих формах:

проведение консультаций по вопросам формирования и реализации научно-технической политики в обеих странах;

осуществление совместных научно-исследовательских программ и проектов;

создание совместных научно-исследовательских организаций, формирование совместных временных научных коллективов, а также инновационных предприятий, обеспечивающих освоение новой техники и технологии;

проведение научных работ в научно-исследовательских организациях, высших учебных заведениях, технопарках, на промышленных предприятиях другой Стороны, включая совместные полевые исследования и экспедиции;

участие в научно-технических разработках, выполняемых в Республике Казахстан и

в Республике Беларусь, ученых и специалистов другой Стороны;
проведение совместных семинаров, научных конференций, рабочих встреч и выставок.

Сотрудничество может осуществляться также в иных взаимосогласованных формах

Статья 5

Стороны будут содействовать обеспечению доступа ученых обеих стран к уникальному и новейшему экспериментальному оборудованию, а также кооперации при его разработке, производстве и приобретении.

Статья 6

Стороны будут способствовать созданию благоприятных условий пребывания на территории обеих стран ученых и специалистов, обмена научными приборами и оборудованием, научно-технической документацией при выполнении совместных исследований и разработок.

Статья 7

Стороны будут развивать сотрудничество в области научно-технической информации, содействовать обмену научно-технической и научно-популярной литературой.

Статья 8

Для реализации сотрудничества могут приглашаться организации, учреждения, ученые, специалисты и эксперты третьих стран и международных организаций.

Статья 9

При проведении совместных исследований и разработок, результаты которых могут полностью или частично составлять предмет государственной тайны, либо с использованием сведений, составляющих государственную тайну одной из Сторон, Стороны будут руководствоваться национальным законодательством каждой из стран, а также Соглашением о взаимном обеспечении сохранности межгосударственных секретов от 22 января 1993 г.

Статья 10

В целях координации совместных исследований и разработок, а также обеспечения эффективной реализации настоящего Соглашения Стороны создадут Казахстанско-Белорусскую Комиссию по научно-техническому сотрудничеству (далее - Комиссия), которую возглавят руководители Министерства науки и высшего

образования Республики Казахстан и Государственного Комитета по науке и технологиям Республики Беларусь.

В рамках Комиссии будут проводиться консультации по вопросам государственной научно-технической политики обеих стран, экономического и правового регулирования в этой сфере, а также будет осуществляться согласование приоритетных направлений двустороннего научно-технического сотрудничества.

Комиссия может использовать различные организационные формы научно-технического сотрудничества, отвечающие требованиям оперативности и эффективности.

Комиссия будет проводить свои заседания не реже одного раза в год поочередно в Казахстане и Беларуси.

Для организации своей деятельности Комиссия разработает и утвердит соответствующее Положение.

Статья 11

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из заключенных ими других международных договоров.

Статья 12

По взаимной договоренности в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются соответствующими протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 13

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров.

Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего уведомления, подтверждающего выполнение Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение будет действовать в течение пяти лет и по истечении этого срока будет автоматически продлеваться на последующие пять лет при условии, что ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону о намерении прекратить действие настоящего Соглашения не позднее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего срока его действия.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затронет осуществления

проектов, реализуемых в соответствии с ним.

Совершено в городе Минске 3 июня 1999 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, за основу принимается текст на русском языке.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство
Республики Беларусь

(Специалисты: Склярова И.В.,
Кушенова Д.С.)